



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 21.6.2012
COM(2012) 298 final

2012/0158 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 850/98 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1288/2009

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

Efter at traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF) trådte i kraft, kunne tekniske bevarelsesforanstaltninger ikke længere indgå i den årlige forordning om fiskerimuligheder i en overgangsperiode, da forordningen kun kunne indeholde foranstaltninger vedrørende fastsættelse og fordeling af fiskerimuligheder, mens såkaldte "dertil knyttede betingelser", der er relevante for udnyttelsen af fiskerimuligheder, men ikke funktionelt hænger sammen med dem, skal vedtages via den fælles beslutningsprocedure.

I overensstemmelse hermed fremsatte Kommissionen i 2008 et forslag til Rådets forordning¹ om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger, der skulle erstatte forordning (EF) nr. 850/98 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer² og give mulighed for permanent gennemførelse af de tekniske foranstaltninger, der er fastsat i den årlige forordning om fiskerimulighederne på et overgangsgrundlag. Da der ikke kunne opnås politisk enighed, blev forslaget imidlertid trukket tilbage i oktober 2010.

For at sikre, at de tekniske bevarelsesforanstaltninger, der er omhandlet i forordning (EF) nr. 43/2009 om fastsættelse af fiskerimuligheder for 2009³ fortsat vil være i kraft fra den 1. januar 2010, vedtog Rådet forordning (EF) nr. 1288/2009 om fastlæggelse af tekniske overgangsforanstaltninger fra den 1. januar 2010 til den 30. juni 2011⁴. Nævnte forordning indeholder bestemmelser til videreførelse af de tekniske foranstaltninger i en overgangsperiode på 18 måneder indtil den 30. juni 2011. Foranstaltningerne blev igen forlænget med yderligere 18 måneder i henhold til forordning (EU) nr. 579/2011⁵, da det endnu ikke havde været muligt at indarbejde dem i de eksisterende tekniske foranstaltninger i forordning (EF) nr. 850/98 (eller en ny forordning til erstatning af nævnte forordning) senest den 30. juni 2011.

Det er Kommissionens hensigt at revidere forordning (EF) nr. 850/98 efter og i overensstemmelse med den reform af den fælles fiskeripolitik, der i øjeblikket føres forhandlinger om. Det vil således ikke være muligt at have en ny forordning om tekniske foranstaltninger klar til at træde i kraft den 1. januar 2013. Derfor er det nødvendigt med en løsning til at sikre, at de tekniske overgangsforanstaltninger opretholdes efter den 31. december 2012 for at give tid til, at der udarbejdes en ny ramme for tekniske foranstaltninger.

De tekniske foranstaltninger, der er fastsat i forordning (EF) nr. 43/2009, er vigtige for bæredygtigt fiskeri, og det bør sikres, at de opretholdes. Hvis disse foranstaltninger afbrydes (selv midlertidigt), vil det få negative konsekvenser for bevarelsen af de berørte bestande og for økosystemerne af sårbare dybhavslevesteder og havfugle, bl.a. i en række Natura 2000-

¹ KOM(2008) 324.

² EFT L 125 af 27.4.1998, s. 1.

³ EUT L 22 af 26.1.2009, s. 1.

⁴ EUT L 347 af 24.12.2009, s. 6.

⁵ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 579/2011 af 8. juni 2011 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 850/98 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer og Rådets forordning (EF) nr. 1288/2009 om fastlæggelse af tekniske overgangsforanstaltninger fra den 1. januar 2010 til den 30. juni 2011 (EUT L 165 af 24.6.2011, s. 1).

områder, der er fastlagt ved direktiv 92/43/EØF⁶ i det europæiske område og i områder, der er lukket for at beskytte sårbare dybhavslevesteder i internationale farvande. Hvis foranstaltningerne afbrydes, vil det også betyde, at en række dokumenterede og accepterede undtagelser fra bestemmelserne i forordning (EF) nr. 850/98 ikke længere finder anvendelse.

På grundlag af rådgivning fra Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STECF) bør der foretages mindre ændringer af de tekniske foranstaltninger, som ikke er i overensstemmelse med eller er i strid med de foranstaltninger, der er fastlagt i forordning (EF) nr. 850/98.

Det er også nødvendigt at ajourføre eksisterende foranstaltninger, der er fastlagt i forordning (EF) nr. 43/2009, i overensstemmelse med henstilling vedtaget af Kommissionen for Fiskeriet i det nordøstlige Atlanterhav (NEAFC), og at medtage visse tekniske foranstaltninger, der kan nedbringe udsnid af pelagiske arter i det nordøstlige Atlanterhav som aftalt mellem Norge og Færøerne og EU i 2010, men som endnu ikke er blevet gennemført i EU-lovgivningen.

Det er derfor hensigtsmæssigt at ændre forordning (EF) nr. 850/98 for at indarbejde de pågældende tekniske foranstaltninger og i det omfang, det er muligt, lade klart definerede forældede foranstaltninger, der er indeholdt i både forordning (EF) nr. 850/98 og forordning (EF) nr. 1288/2009, udgå.

2. RESULTATER AF HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

Der var ikke behov for en høring af interesserede parter eller for en konsekvensanalyse. I forbindelse med det forslag til Rådets forordning, som Kommissionen vedtog i 2008 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger, blev der foretaget en konsekvensanalyse⁷. De fleste af de foranstaltninger, der er omfattet af dette forslag, er eksisterende foranstaltninger, som indgik i forslaget fra 2008, og de er derfor omfattet af konsekvensanalysen til nævnte forslag. På grund af udviklingen siden 2008 skal de fleste af de foranstaltninger, der er berørt af dette forslag, ajourføres, men ændres ikke i substansen, mens adskillige andre foranstaltninger følger af internationale forpligtelser og ikke kræver en konsekvensanalyse.

3. FORSLAGETS JURIDISKE INDHOLD

• Resumé af forslaget

- Det vigtigste er at undgå en afbrydelse af de pågældende tekniske foranstaltninger ved udgangen af 2012, som vil have negative konsekvenser for bevarelsen af de berørte bestande og for økosystemet. Det vil sikre retssikkerheden for disse foranstaltninger, når en ny rammeforordning om de tekniske foranstaltninger udarbejdes som led i reformen af den fælles fiskeripolitik.

⁶ Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter, EFT L 206 af 22.7.1992, s. 7.

⁷ SEK(2008) 1978.

- **Retsgrundlag**

Artikel 43, stk. 2, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

- **Nærhedsprincippet**

Forslaget hører under Den Europæiske Unions enekompetence.

- **Proportionalitetsprincippet**

Dette forslag inkorporerer de eksisterende tekniske foranstaltninger, som er fastlagt i forordning (EU) nr. 43/2009, og ændringer af foranstaltninger, som allerede findes i forordning (EF) nr. 850/98, så derfor er der ingen problemer med proportionalitetsprincippet.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået reguleringsmiddel: Europa-Parlamentets og Rådets forordning.

Andre midler ville ikke være hensigtsmæssige af følgende grund: En forordning skal ændres ved en forordning.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Denne foranstaltning medfører ikke yderligere udgifter for EU.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 850/98 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1288/2009

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 43, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,

under henvisning til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg⁸,

efter den almindelige lovgivningsprocedure og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets forordning (EF) nr. 1288/2009 af 27. november 2009 om fastlæggelse af tekniske overgangsforanstaltninger fra den 1. januar 2010 til den 30. juni 2011⁹ og ændringsretsakten dertil, forordning (EU) nr. 579/2011 af 8. juni 2011 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 850/98 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af ungfisk eller marine organismer¹⁰ fastsætter videreførelsen af visse tekniske foranstaltninger, der er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 43/2009 af 16. januar 2009 om fastsættelse for 2009 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger, i en overgangsperiode indtil den 31. december 2012.
- (2) Der afventes en ny ramme for tekniske bevarelsesforanstaltninger, som gør det berettiget at forlænge anvendelsen af disse tekniske foranstaltninger i en overgangsperiode. Denne ramme ikke vil være på plads ved udgangen af 2012, eftersom den i høj grad er afhængig af reformen af den fælles fiskeripolitik.

⁸ EUT L 55 af 28.2.2008, s. 19.

⁹ EUT L 347 af 24.12.2009, s. 6.

¹⁰ EFT L 125 af 27.4.1998, s.1.

- (3) For at sikre at der opretholdes en korrekt bevarelse og forvaltning af havets biologiske ressourcer, bør forordning (EF) nr. 850/98 af 30. marts 1998 om bevarelse af fiskeressourcerne gennem tekniske foranstaltninger til beskyttelse af unge marine organismer ajourføres ved også at medtage de tekniske overgangsforanstaltninger.
- (4) Visse foranstaltninger til udelukkelse af laksefisk, lampretter og slimål fra bestemmelserne om fangstsammensætningen for faststående redskaber er ikke længere relevante og bør udgå, da fiskeri efter disse arter ikke længere eksisterer.
- (5) Forbuddet mod "high grading" i alle ICES-områder bør opretholdes, og der bør indføres et forbud mod udsætning eller udsmid af visse arter samt et krav om at flytte fangstpladser, når 10 % af fangsterne indeholder undermålsfisk, således som det blev aftalt med Norge og Færøerne i 2009, med henblik på at mindske uønskede fangster.
- (6) På baggrund af rådgivningen fra Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomiske Komité for Fiskeri (STEFCF) er det ikke længere nødvendigt at lukke visse gydeområder for sild for at sikre bæredygtig udnyttelse af denne art i ICES-afsnit VIa, hvorfor bestemmelserne om de pågældende lukninger bør ophæves.
- (7) På baggrund af rådgivningen fra STECF, som kæder den lave forekomst af tobis sammen med riders dårlige ynglesucces, bør der opretholdes en områdelukning i ICES-underområde IV, undtagen for et begrænset fiskeri hvert år til at overvåge bestanden.
- (8) På baggrund af rådgivningen fra STECF bør anvendelsen af redskaber, der ikke fanger jomfruhummer, tillades i visse områder, hvor fiskeri efter jomfruhummer er forbudt.
- (9) På baggrund af rådgivningen fra ICES og STECF bør visse tekniske bevarelsesforanstaltninger i farvandene vest for Skotland (ICES-afsnit VIa), Det Keltiske Hav (ICES-afsnit VIIf, g) og Det Irske Hav (ICES-afsnit VIIa) med henblik på at beskytte Rockall-kuller-, torske- og hvillingebestandene opretholdes for at bidrage til bevarelse af fiskebestandene.
- (10) På baggrund af rådgivningen fra STECF bør der tillades foranstaltninger, som gør det muligt at anvende håndliner og automatiseret jiggingudstyr ved fiskeri efter sej i ICES-afsnit VIa, og foranstaltninger vedrørende anvendelsen af sorteringsriste i et afgrænset område i ICES-afsnit VIIa.
- (11) På baggrund af rådgivningen fra STECF bør områdelukningen for at beskytte ungekuller i ICES-afsnit VIb opretholdes.
- (12) På baggrund af rådgivningen fra STECF bør foranstaltninger til at beskytte koncentrationer af gydebestande af byrkelange i ICES-afsnit VIa opretholdes.
- (13) De foranstaltninger, der i 2011 blev fastlagt af Kommissionen for Fiskeriet i det Nordøstlige Atlanterhav (NEAFC) for at beskytte rødfisk i internationale farvande i ICES-underområde I og II, bør opretholdes.
- (14) De foranstaltninger, der blev fastlagt af NEAFC i 2011 for at beskytte rødfisk i Irmingerhavet og tilstødende farvande, bør opretholdes.

- (15) På baggrund af rådgivningen fra STECF bør fiskeri med bomtrawl med anvendelse af elektrisk strøm fortsat tillades i ICES-afsnit IVc og IVb syd på visse betingelser.
- (16) Visse foranstaltninger for at begrænse fangsthåndteringen og lossekapaciteten på pelagiske fartøjer, der fisker efter makrel, sild eller hestemakrel i det nordøstlige Atlanterhav, således som det blev aftalt i 2009 mellem Unionen og Norge og Færøerne, bør gennemføres på et permanent grundlag.
- (17) På baggrund af rådgivningen fra ICES bør tekniske bevarelsesforanstaltninger til at beskytte voksne torskebestande i Det Irske Hav i gydetiden opretholdes.
- (18) På baggrund af rådgivningen fra STECF bør fiskeri med garn og indfiltringsnet i ICES-afsnit IIIa, VIa, VIb, VIIb, VIIc, VIIj og VIIk og ICES-underområde VIII, IX, X og XII i farvande med en dybde på mere end 200 m, men mindre end 600 m, kun være tilladt på visse betingelser, hvorunder der ydes beskyttelse af biologisk følsomme dybhavsarter.
- (19) Anvendelsen af visse selektive redskaber bør fortsat være tilladt i Biscayabugten for at sikre en bæredygtig udnyttelse af kulmule- og jomfruhummerbestanden og reducere udsmidet af disse arter.
- (20) Restriktionerne for fiskeriet i visse områder for at beskytte sårbare dybhavslevesteder i det NEAFC-regulerede område vedtaget af NEAFC i 2004 og i visse områder i ICES-afsnit VIIc,j,k og ICES-afsnit VIIIc vedtaget af Unionen i 2008 bør opretholdes.
- (21) Ifølge rådgivningen fra en fælles arbejdsgruppe mellem Unionen og Norge om tekniske foranstaltninger bidrager weekendforbuddet mod fiskeri efter sild, makrel eller brisling med trawl eller snurpenot i Skagerrak og Kattegat ikke længere til bevarelsen af pelagiske fiskebestande som følge af de ændringer i fiskerimønstre, der blev aftalt af Unionen, Norge og Færøerne i 2011, og dette forbud bør derfor udgå.
- (22) For at sikre en klarere og bedre regulering bør visse forældede bestemmelser udgå.
- (23) Mindstemålene for japansk tæppemusling bør revideres på baggrund af biologiske data.
- (24) For at støtte bevarelsen af ottearmet blæksprutte og navnlig for at beskytte yngel er der fastsat et mindstemål for ottearmet blæksprutte i fangster, der tages i farvande under tredjelands højhedsområde eller jurisdiktion, og som ligger i det område, der reguleres af Komitéen for Fiskeriet i det Østlige Centrale Atlanterhav (CECAF).
- (25) Der bør indføres nye specifikationer for sorteringsriste for at reducere bifangst i fiskeriet efter jomfruhummer i ICES-underområde VI og ICES-afsnit VIIa.
- (26) Specifikationerne for kvadratmaskepaneler, der skal anvendes på visse betingelser for fiskeri med visse trukne redskaber i Biscayabugten, bør opretholdes.
- (27) For at afhjælpe en uoverensstemmelse mellem forordning (EF) nr. 43/2009 og forordning (EF) nr. 850/98 bør det tillades at anvende 2 m kvadratmaskepaneler i fartøjer med en maskineffekt under 112 kW i et afgrænset område i ICES-afsnit VIa.
- (28) Rådets forordning (EF) nr. 1288/2009 bør ophæves.

(29) Forordning (EF) nr. 850/98 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 850/98 foretages følgende ændringer:

- 1) Artikel 13 udgår.
- 2) Følgende afsnit IIIa indsættes:

"AFSNIT IIIa FORANSTALTNINGER TIL AT MINDSKE UDSMID"

Artikel 19a

Marine organismer, der ikke opfylder mindstemålene

1. Alle arter, der er underlagt kvoter, og som fanges under fiskeri i region 1 til 4, jf. artikel 2 i denne forordning, tages om bord på fartøjet og landes efterfølgende.

2. Bestemmelserne i stk. 1 berører ikke de forpligtelser, der er fastsat i denne forordning eller i andre fiskeriforordninger.

3. Hvis mængden af makrel, sild eller hestemakrel, der ikke opfylder mindstemålene, overstiger 10 % af den samlede mængde i et træk inden for region 1 til 4, skal fartøjet flytte fiskepladser."

3) I artikel 20, stk. 1, udgår litra d).

4) Artikel 29a affattes således:

"Artikel 29a

Lukning af et område for tobisfiskeri i ICES-underområde IV

Det er forbudt at lande eller at opbevare tobis om bord, hvis fangsten har fundet sted i det geografiske område, der afgrænses af Englands og Skotlands østkyst og geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

- Englands østkyst ved 55° 30' N
- 55° 30' N, 01° 00' V
- 58° 00' N, 01° 00' V
- 58° 00' N, 02° 00' V
- Skotlands østkyst ved 02° 00' V."

5) Artikel 29b, stk. 3, ændres således:

"3. Som undtagelse fra forbuddet i stk. 1 er fiskeri med tejner, der ikke fanger jomfruhummer, tilladt i de geografiske områder og i de perioder, der er angivet i stk. 1, litra a) og b).

6) Følgende artikler 29c til 29h indsættes:

"Artikel 29c

Rockall-kullerkassen i ICES-underområde VI

1. Alt fiskeri efter Rockall-kuller, bortset fra langlinefiskeri, er forbudt i de områder, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

- 57° 00' N, 15° 00' V
- 57° 00' N, 14° 00' V
- 56° 30' N, 14° 00' V
- 56° 30' N, 15° 00' V"

Artikel 29d

Restriktioner i fiskeriet efter torsk, kuller og hvilling i ICES-underområde VI

1. Alt fiskeri efter torsk, kuller og hvilling er forbudt i den del af ICES-afsnit VIa, som ligger øst eller syd for de geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

- 54° 30' N, 10° 35' V
- 55° 20' N, 09° 50' V
- 55° 30' N, 09° 20' V
- 56° 40' N, 08° 55' V
- 57° 00' N, 09° 00' V
- 57° 20' N, 09° 20' V
- 57° 50' N, 09° 20' V
- 58° 10' N, 09° 00' V
- 58° 40' N, 07° 40' V
- 59° 00' N, 07° 30' V
- 59° 20' N, 06° 30' V
- 59° 40' N, 06° 05' V

- 59° 40' N, 05° 30' V
- 60° 00' N, 04° 50' V
- 60° 15' N, 04° 00' V

2. Et fiskerfartøj, som befinder sig i det område, der er omhandlet i stk. 1, sikrer, at fiskeredskaber om bord er fastgjort og stuvet i overensstemmelse med artikel 47 i Rådets forordning (EF) nr. 1224/2009¹¹.

3. Som undtagelse fra stk. 1 er det tilladt at fiske med faststående garn fastgjort til pæle, kammuslingeskrabere, muslingeskrabere, håndliner, mekaniserede jiggingliner, vod og landdragningsvod, kurve og tejner i de specificerede områder og perioder, forudsat at:

- a) der ikke medføres eller anvendes andre fiskeredskaber end faststående garn fastgjort til pæle, kammuslingeskrabere, muslingeskrabere, håndliner, mekaniserede jiggingliner, vod og landdragningsvod, kurve og tejner og
- b) ingen andre fisk end makrel, lubbe, sej og laks eller ingen andre skaldyr end bløddyr og krebsdyr beholdes om bord eller landes.

4. Som undtagelse fra stk. 1 er det tilladt at fiske med net med en maskestørrelse på under 55 mm i det område, der er omhandlet i stk. 1, forudsat at:

- a) der ikke medføres net med en maskestørrelse på 55 mm eller derover om bord og
- b) der ikke beholdes anden fisk om bord end sild, makrel, sardin, sardinell, hestemakrel, brisling, blåhvilling, havgalte og guldlaks.

5. Som undtagelse fra stk. 1 er det tilladt at fiske efter jomfruhummer, forudsat at:

- a) de fiskeredskaber, der anvendes, er udstyret med en sorteringsrist i overensstemmelse med bilag XIVA eller et kvadratmaskepanel som beskrevet i bilag XIVc
- b) fiskeredskabet har en mindstemaskestørrelse på 80 mm
- c) jomfruhummer mindst udgør 30 % i vægt af den fangstmængde, der beholdes om bord
- d) fangsten om bord højst består af 10 % af enhver blanding af torsk, kuller og/eller hvilling.

6. Stk. 5 gælder ikke i det område, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

- 59° 05' N, 06° 45' V

¹¹ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 1.

- 59° 30' N, 06° 00' V
- 59° 40' N, 05° 00' V
- 60° 00' N, 04° 00' V
- 59° 30' N, 04° 00' V
- 59° 05' N, 06° 45' V

7. Som undtagelse fra stk. 1 er det tilladt at fiske med trawl, bundtrawl eller tilsvarende redskaber, forudsat at:

- a) alle net om bord på fartøjet har en mindstemaskestørrelse på 120 mm for fartøjer med en længde overalt på over 15 m og på 110 mm for alle andre fartøjer
- b) fangsten om bord højst består af 30 % af enhver blanding af torsk, kuller og/eller hvilling.
- c) de anvendte fiskeredskaber omfatter et kvadratmaskepanel som beskrevet i bilag XIVc, når fangsten om bord består af mindre end 90 % sej, og
- d) de anvendte fiskeredskaber omfatter et kvadratmaskepanel som beskrevet i bilag XIVd, når fartøjets samlede længde er på 15 m eller derunder, uanset hvilken mængde sej, der beholdes om bord.

8. Stk. 7 gælder ikke i det område, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

- 59° 05' N, 06° 45' V
- 59° 30' N, 06° 00' V
- 59° 40' N, 05° 00' V
- 60° 00' N, 04° 00' V
- 59° 30' N, 04° 00' V
- 59° 05' N, 06° 45' V

9. Hver berørt medlemsstat gennemfører et observatørprogram om bord fra den 1. januar til den 30. juni hvert år for at udtage prøver af fangster og udsmid fra fartøjer, der er omfattet af undtagelserne i stk. 6 og 7. Observatørprogrammerne skal gennemføres uden at tilsidesætte forpligtelserne i henhold til de respektive regler og skal tage sigte på at evaluere fangster og udsmid af torsk, kuller og hvilling med en nøjagtighed på mindst 20 %.

10. Senest den 30. juni i det år, hvor programmet gennemføres, forelægger de berørte medlemsstater Kommissionen en foreløbig rapport om de samlede fangster og udsmid for de fartøjer, der er omfattet af observatørprogrammet. Den endelige rapport for det pågældende kalenderår forelægges senest den 1. februar i det år, der følger efter det pågældende kalenderår.

Artikel 29e

Restriktioner i fiskeriet efter torsk i ICES-underområde VII

1. I perioden fra den 1. februar til den 31. marts er det forbudt at udøve nogen form for fiskeri i ICES-underområde VII i følgende område som består af statistiske ICES-rektangler: 30E4, 31E4, 32E3. Dette forbud gælder ikke inden for seks sømil fra basislinjen.

2. Som undtagelse fra stk. 1 er det tilladt at fiske med faststående garn fastgjort til pæle, kammuslingeskrabere, muslingeskrabere, vod og landdragningsvod, håndliner, mekaniserede jiggingliner, kurve og tejner i de specificerede områder og perioder, forudsat at:

- a) der ikke medføres eller anvendes andre fiskeredskaber end faststående garn fastgjort til pæle, kammuslingeskrabere, muslingeskrabere, vod og landdragningsvod, håndliner, mekaniserede jiggingliner, kurve og tejner og
- b) ingen andre fisk end makrel, lubbe og laks eller ingen andre skaldyr end bløddyr og krebsdyr beholdes om bord eller landes.

3. Som undtagelse fra stk. 1 er det tilladt at fiske med net med en maskestørrelse på under 55 mm i det område, der er omhandlet i stk. 1, forudsat at:

- a) der ikke medføres net med en maskestørrelse på 55 mm eller derover om bord og
- b) der ikke beholdes anden fisk om bord end sild, makrel, sardin, sardinell, hestemakrel, brisling, blåhvilling, havgalte og guldlaks.

Artikel 29f

Særlige regler med henblik på beskyttelse af byrkelange

1. I perioden fra den 1. marts til den 31. maj er det forbudt om bord at opbevare en mængde byrkelange på mere end 6 tons pr. fangstrejse i de områder i ICES-afsnit VIa, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

- a) Kanten af den skotske kontinentalsokkel
 - 59° 58' N, 07° 00' V
 - 59° 55' N, 06° 47' V
 - 59° 51' N, 06° 28' V
 - 59° 45' N, 06° 38' V
 - 59° 27' N, 06° 42' V
 - 59° 22' N, 06° 47' V
 - 59° 15' N, 07° 15' V
 - 59° 07' N, 07° 31' V

- 58° 52' N, 07° 44' V
- 58° 44' N, 08° 11' V
- 58° 43' N, 08° 27' V
- 58° 28' N, 09° 16' V
- 58° 15' N, 09° 32' V
- 58° 15' N, 09° 45' V
- 58° 30' N, 09° 45' V
- 59° 30' N, 07° 00' V

b) Kanten af Rosemary bank

- 60° 00' N, 11° 00' V
- 59° 00' N, 11° 00' V
- 59° 00' N, 09° 00' V
- 59° 30' N, 09° 00' V
- 59° 30' N, 10° 00' V
- 60° 00' N, 10° 00' V

Herunder ikke i det område, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

- 59° 15' N, 10° 24' V
- 59° 10' N, 10° 22' V
- 59° 08' N, 10° 07' V
- 59° 11' N, 09° 59' V
- 59° 15' N, 09° 58' V
- 59° 22' N, 10° 02' V
- 59° 23' N, 10° 11' V
- 59° 20' N, 10° 19' V

2. Ved indsejling i og udsejling fra det område, der er defineret i stk. 1, skal fiskerfartøjets fører registrere dato, klokkeslæt og sted for ind- og udsejling i logbogen.

3. Hvis et fartøj når op på 6 tons byrkelange i et af de to områder, der er defineret i stk. 1:

- a) skal det straks indstille fiskeriet og forlade det område, det befinder sig i
- b) må det ikke vende tilbage til nogen af områderne, før det har landet fangsten
- c) må det ikke smide byrkelange ud igen, uanset mængde.

4. De observatører, der er omhandlet i artikel 8 i forordning (EF) nr. 2347/2002¹², og som er udpeget til at være om bord på fiskerfartøjer, der befinder sig i et af de områder, der er defineret i stk. 1, skal udover deres opgaver i henhold til nævnte artikel på grundlag af passende prøver af byrkelangefangsten måle fiskene og fastsætte kønsmodenhed af delprøver af fiskene. På grundlag af rådgivning fra STECF skal medlemsstaterne udarbejde detaljerede prøvetagningsprotokoller og indsamle resultater.

5. I perioden fra den 15. februar til den 15. april er det forbudt at anvende bundtrawl, langline og hildingsgarn inden for et område, som afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

- 60° 58.76' N, 27° 27.32' V
- 60° 56.02' N, 27° 31.16' V
- 60° 59.76' N, 27° 43.48' V
- 61° 03.00' N, 27° 39.41' V.

Artikel 29g

Foranstaltninger for fiskeriet efter rødfisk i internationale farvande i ICES- underområde I og II

1. Direkte fiskeri efter rødfisk i internationale farvande i ICES-underområde I og II er kun tilladt i perioden fra den 15. august til den 30. november for fartøjer, der tidligere har deltaget i fiskeriet efter rødfisk i det NEAFC-regulerede område.

2. Fartøjerne skal begrænse deres bifangster af rødfisk i andre fiskerier til højst 1 % af den samlede fangst, der beholdes om bord.

3. Omregningskoefficienten for rødfisk, der er fanget i dette fiskeri, og som er rensset og hovedskåret, herunder præsentationsformen Japan-cut, er 1,70.

4. Som undtagelse fra artikel 9, stk. 1, litra b), i forordning (EU) nr. 1236/2010¹³ skal førere af fiskerfartøjer, der deltager i dette fiskeri, indsende daglige fangstopgørelser.

5. Uanset artikel 5 i forordning (EU) nr. 1236/2010 er en tilladelse til at fiske efter rødfisk kun gyldig, hvis de opgørelser, som fartøjerne fremsender i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1236/2010, registreres i overensstemmelse med artikel 9, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1236/2010

¹² EFT L 351 af 28.12.2002, s. 6.

¹³ EUT L 348 af 31.12.2010, s. 17.

6. Medlemsstaterne sikrer, at de videnskabelige observatører, der er om bord på fartøjer, som fører deres flag, indsamler videnskabelige oplysninger. De indsamlede oplysninger skal mindst omfatte repræsentative data vedrørende køn, alder og længdesammensætning efter dybde. Disse oplysninger indberettes til ICES af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne.

7. Kommissionen informerer medlemsstaterne om den dato, hvor NEAFC's sekretariat har underrettet de kontraherende parter i NEAFC om, at den samlede tilladte fangstmængde (TAC) er udnyttet fuldt ud. Fra den dato forbyder medlemsstaterne direkte fiskeri efter rød fisk for fartøjer, der fører deres flag.

Artikel 29h

Foranstaltninger for fiskeriet efter rød fisk i Irmingerhavet og tilstødende farvande

1. Det er forbudt at fange rød fisk inden den 10. maj hvert år i internationale farvande i ICES-underområde V og EU-farvande i ICES-underområde XII og XIV, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet (i det følgende benævnt "rødfiskbeskyttelsesområdet"):

- 64° 45' N, 28° 30' V
- 62° 50' N, 25° 45' V
- 61° 55' N, 26° 45' V
- 61° 00' N, 26° 30' V
- 59° 00' N, 30° 00' V
- 59° 00' N, 34° 00' V
- 61° 30' N, 34° 00' V
- 62° 50' N, 36° 00' V
- 64° 45' N, 28° 30' V

2. Det er forbudt at anvende trawl med en maskestørrelse på under 100 mm.

3. Omregningskoefficienten for rød fisk, der er fanget i dette fiskeri, og som er rensset og hovedskåret, herunder præsentationsformen Japan-cut, er 1,70.

4. Førere af fartøjer, der fisker uden for rødfiskbeskyttelsesområdet, indsender hver dag efter endt fiskeri en fangstopgørelse, jf. artikel 9, stk. 1, litra b), i forordning (EU) nr. 1236/2010. I fangstopgørelsen angives de ombordværende fangster, der er taget siden sidste fangstmeddelelse.

5. Uanset artikel 5 i forordning (EU) nr. 1236/2010 er en tilladelse til at fiske efter rød fisk kun gyldig, hvis de opgørelser, som fartøjerne fremsender, er i overensstemmelse med artikel 9, stk. 1, i forordning (EU) nr. 1236/2010 og registreres i overensstemmelse med artikel 9, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1236/2010.

6. De i stk. 5 omhandlede opgørelser udarbejdes i overensstemmelse med de relevante regler."

7) Som artikel 31a indsættes:

"Artikel 31a

Elektrofiskeri i ICES-afsnit IVc og IVb

1. Som undtagelse fra artikel 31 er elektrofiskeri med bomtrawl tilladt i ICES-afsnit IVc og IVb syd for en geodætisk linje mellem følgende punkter målt efter WGS84-koordinatsystemet:

- et punkt på Det Forenede Kongeriges østkyst ved 55° N
- derfra mod øst til 55° N, 5° Ø
- derfra mod nord til 56° N
- og derfra mod øst til et punkt på Danmarks vestkyst ved 56° N.

2. Elektrofiskeri er kun tilladt, når:

- a) højst 5 % af en medlemsstats bomtrawlerflåde anvender trawl med elektrisk strøm
- b) den maksimale elektriske effekt i kW for hver bomtrawl højst er bommens længde i meter multipliceret med 1,25
- c) den effektive spænding mellem elektroderne ikke er mere end 15 V
- d) fartøjet er udstyret med et automatisk edb-forvaltningssystem, som for minimum de seneste 100 træk registrerer den maksimale effekt, der anvendes pr. bom, og den effektive spænding mellem elektroderne; uvedkommende ikke kan foretage ændringer i dette automatiske edb-forvaltningssystem
- e) det er forbudt at anvende én eller flere skræbekæder foran undertællen."

8) Som artikel 32a indsættes:

"Artikel 32a

Restriktioner for fangsthåndtering og losning på pelagiske fartøjer

1. Den maksimale afstand mellem stængerne i vandudskilleren om bord på fartøjer til pelagisk fiskeri efter makrel, sild eller hestemakrel i NEAFC-konventionens område som defineret i artikel 3, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1236/2010 skal være 10 mm. Stængerne skal være svejset på plads. Hvis der i vandudskilleren anvendes huller i stedet for stænger, må hullernes maksimumsdiameter ikke være over 10 mm. Hullerne i slisken inden vandudskilleren må ikke have en diameter på over 15 mm.

2. Det er forbudt at losse fisk under fartøjets vandlinje fra reservetanke eller tanke med kølet havvand (RSW) for alle pelagiske fartøjer, der fisker i NEAFC-konventionens område.

3. Fartøjsføreren skal sende de kompetente fiskerimyndigheder i flagmedlemsstaten tegninger, samt alle ændringer heraf, over fangsthåndterings- og lossekapaciteten på pelagiske fartøjer, der fisker efter makrel, sild eller hestemakrel i NEAFC-konventionens område, som er attesteret af de kompetente myndigheder i flagmedlemsstaten. De kompetente myndigheder i fartøjets flagmedlemsstat foretager regelmæssig kontrol af nøjagtigheden af de fremsendte tegninger. Der skal altid forefindes kopier om bord på fartøjet. "

9) Som artikel 34a til 30d indsættes:

"Artikel 34a

Tekniske bevarelsesforanstaltninger i Det Irske Hav

1. I perioden fra den 14. februar til den 30. april er det forbudt at anvende bundtrawl, vod eller lignende slæberedskaber, enhver form for garn, toggegarn, indfiltringsnet eller lignende faststående net og enhver form for fiskeredskaber med kroge i den del af ICES-afsnit VIIa, der afgrænses af:

- Irlands østkyst og Nordirlands østkyst og
- de rette linjer, der fremkommer ved at forbinde følgende geografiske punkter:
 - et punkt på østkysten af Ards-halvøen i Nordirland ved 54° 30' N
 - 54° 30' N, 04° 50' V,
 - 53° 15' N, 04° 50' V,
 - punktet på Irlands østkyst ved 53° 15' N.

2. Som undtagelse fra stk. 1 gælder følgende for det område og den periode, der fastsættes heri:

a) Det er tilladt at bruge skovlbundtrawl, forudsat at der ikke opbevares andre former for fiskeudstyr om bord, og at disse net:

- har en maskestørrelse på enten 70-79 mm eller 80-99 mm og
- ikke har nogen enkeltmasker, uanset placering på trawlet, med en maskestørrelse på over 300 mm og
- kun sættes inden for et område, som afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:
 - 53° 30' N, 05° 30' V
 - 53° 30' N, 05° 20' V
 - 54° 20' N, 04° 50' V
 - 54° 30' N, 05° 10' V

- 54° 30' N, 05° 20' V
- 54° 00' N, 05° 50' V
- 54° 00' N, 06° 10' V
- 53° 45' N, 06° 10' V
- 53° 45' N, 05° 30' V
- 53° 30' N, 05° 30' V

b) Det er tilladt at anvende bundtrawl, vod eller lignende slæberedskaber med et separationspanel eller en sorteringsrist, forudsat at der ikke opbevares andre former for fiskeredskaber om bord, og at disse net:

- opfylder betingelserne i stk. 2, litra a)
- i tilfælde af et separationspanel er i overensstemmelse med de tekniske specifikationer i bilaget til Rådets forordning (EF) nr. 254/2002¹⁴ og
- i tilfælde af sorteringsriste er i overensstemmelse med bilag XIVa.

c) Bundtrawl, vod eller lignende slæberedskaber med et separationspanel eller en sorteringsrist må desuden også anvendes inden for et område, som afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

- 53° 45' N, 06° 00' V
- 53° 45' N, 05° 30' V
- 53° 30' N, 05° 30' V
- 53° 30' N, 06° 00' V
- 53° 45' N, 06° 00' V

"Artikel 34b

**Brug af garn i ICES-afsnit IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j og k og ICES-
underområde VIII, IX, X og XII**

1. EU-fartøjer må ikke anvende bundsat garn, indfiltringsnet og toggegarn på positioner, hvor vanddybden ifølge dybdekurverne er større end 200 m i ICES-afsnit IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j og k og ICES-underområde XII øst for 27° V, VIII, IX og X.

2. Alle fartøjer, der anvender bundsatte garn eller indfiltringsnet på positioner, hvor vanddybden ifølge dybdekurverne er større end 200 m i ICES-afsnit IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb,

¹⁴ EFT L 41 af 13.02.2002, s. 1.

VIIb, c, j og k og ICES-underområde XII øst for 27° V, VIII, IX og X, skal have en særlig fiskeritilladelse til at fiske med faststående net, som er udstedt af flagmedlemsstaten.

3. Som undtagelse fra stk. 1 er det dog tilladt at anvende følgende redskaber:

- a) i ICES-afsnit IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VII b, c, j, k og ICES-underområde XII øst for 27° V garn med en maskestørrelse på mindst 120 mm og under 150 mm, i ICES-afsnit VIIIa, b, d og ICES-underområde X garn med en maskestørrelse på mindst 100 mm og under 130 mm og i ICES-afsnit VIIIc og IX garn med en maskestørrelse på mindst 80 mm og under 110 mm, forudsat at:
 - de anvendes på positioner, hvor vanddybden ifølge dybdekurverne er mindre end 600 m
 - de ikke er mere end 100 masker dybe, har en føring på mindst 0,5
 - er udstyret med flåd eller tilsvarende flydemidler
 - hvert garn højst er 5 sømil langt og den samlede længde for alle satte garn ikke på noget tidspunkt er større end 25 km pr. fartøj
 - sættetiden højst er 24 timer eller
- b) Indfiltringsnet med en maskestørrelse på mindst 250 mm, forudsat at:
 - de anvendes på positioner, hvor vanddybden ifølge dybdekurverne er mindre end 600 m
 - de ikke er mere end 15 masker dybe, har en føring på mindst 0,33
 - de ikke er udstyret med flåd eller tilsvarende flydemidler
 - hvert garn højst er 10 km langt. Den samlede længde for alle satte garn må ikke på noget tidspunkt være større end 100 km pr. fartøj.
 - sættetiden højst er 72 timer
- c) I ICES-afsnit IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j, k og ICES-underområde XII øst for 27° V garn med en maskestørrelse på mindst 100 mm og under 130 mm, forudsat at:
 - de anvendes på positioner, hvor vanddybden ifølge dybdekurverne er over 200 m og mindre end 600 m
 - de ikke er mere end 100 masker dybe, har en føring på mindst 0,5
 - er udstyret med flåd eller tilsvarende flydemidler
 - hvert garn højst er fire sømil langt og den samlede længde for alle satte garn ikke på noget tidspunkt er større end 20 km pr. fartøj
 - sættetiden højst er 24 timer

- kulmule mindst udgør 85 % i vægt af den fangstmængde, der beholdes om bord
- antallet af fartøjer, der deltager i fiskeriet, ikke overstiger det antal, der blev registreret i 2008
- føreren af et fartøj, der deltager i fiskeriet, registrerer mængden og den samlede længde af fiskeredskaber, der føres om bord på fartøjet, før det forlader havnen. Mindst 15 % af afsejlingerne skal underkastes inspektion
- føreren af et fartøj skal på landingstidspunktet have 90 % af de redskaber om bord, der er registreret i EF-logbogen for den pågældende tur, og
- mængden af alle arter, hvoraf der er fanget mere end 50 kg, herunder alle udsmid på over 50 kg, skal registreres i EF-logbogen.

4. Denne undtagelse gælder dog ikke i det NEAFC-regulerede område, der er defineret i artikel 3, stk. 3, i forordning (EU) nr. 1236/2010.

5. Kun én af de redskabstyper, der er beskrevet i stk. 3, litra a) og b), må medføres om bord ad gangen. Fartøjer må medføre garn af en samlet længde, som er 20 % større end den maksimale længde af lænker, der må være sat på noget tidspunkt.

6. Føreren af et fartøj med tilladelse til at fiske med faststående net, jf. stk. 2, registrerer i logbogen mængden og længden af fiskeredskaber om bord på det pågældende fartøj, før det forlader havnen, og når det vender tilbage, og han skal redegøre for enhver forskel mellem de to optællinger.

7. Hvad angår fartøjer, der er omfattet af undtagelsen i stk. 3, litra c), skal mindst 15 % af afsejlingerne underkastes inspektion.

8. De kompetente myndigheder har ret til at fjerne fiskeredskaber til havs, som der ikke er tilsyn med, i ICES-afsnit IIIa, IVa, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j og k og ICES-underområde XII øst for 27° V, VIII, IX og X, i følgende situationer:

- a) redskaberne er ikke korrekt afmærket
- b) bøjemarkeringer eller FOS-data viser, at ejeren har været befundet sig mindst 100 sømil fra redskaberne i mere end 120 timer
- c) redskaberne er sat i farvand, hvor vanddybden ifølge dybdekurverne er større end tilladt
- d) redskabernes maskestørrelse er ulovlig.

9. Føreren af et fartøj med tilladelse til at fiske med faststående net, jf. stk. 6, registrerer følgende oplysninger i logbogen under hver fangstrejse:

- maskestørrelsen for det satte garn
- den nominelle længde for ét garn

- antallet af garn i en lænke
- det samlede antal satte lænker
- positionen for hver sat lænke
- dybdepositionen for hver sat lænke
- sættetiden for hver sat lænke
- mængden af tabte redskaber, senest kendte position og datoen for, hvor redskaberne gik tabt.

10. Fartøjer, som har den i stk. 2 omhandlede tilladelse til at fiske med faststående net, må kun anløbe havne udpeget af medlemsstaterne i henhold til artikel 7 i forordning (EF) nr. 2347/2002¹⁵.

11. Mængden af hajer om bord på et fartøj, som anvender det i stk. 3, litra b), beskrevne redskab, må ikke overstige 5 % i levende vægt ud af den samlede mængde ombordværende marine organismer."

Artikel 34c

Betingelser for fiskeri med visse trukne redskaber, som må anvendes i Biscayabugten

1. Som undtagelse fra bestemmelserne i artikel 5, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 494/2002¹⁶ er det tilladt at fiske med trawl, snurrevod og lignende redskaber, undtagen bomtrawl, med en maskestørrelse på 70-99 mm i det område, der er defineret i artikel 5, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 494/2002, hvis redskabet er forsynet med et kvadratmasket panel i overensstemmelse med bilag XIVb.

2. Ved fiskeri i ICES-afsnit VIIa og VIIIb er det tilladt at anvende en selektiv rist og monteringsanordninger foran fangstposen og/eller et kvadratmaskepanel med en maskestørrelse på mindst 60 mm i den nedre del af forlængelsesstykket foran fangstposen. Bestemmelserne i artikel 4, stk. 1, artikel 6 og artikel 9, stk. 1, i denne forordning og i artikel 3, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 494/2002 finder ikke anvendelse på den del af trawlet, hvor disse selektive anordninger er indsat.

Artikel 34d

Foranstaltninger til beskyttelse af sårbare dybhavslevsteder i det NEAFC-regulerede område

1. Det er forbudt at fiske med bundtrawl og faststående redskaber, herunder bundsatte garn og langliner, inden for de områder, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

Hecate Seamounts:

¹⁵ EFT L 351 af 28.12.2002, s. 6.

¹⁶ EFT L 77 af 20.3.2002, s. 8.

- 52° 21.2866' N, 31° 09.2688' V
- 52° 20.8167' N, 30° 51.5258' V
- 52° 12.0777' N, 30° 54.3824' V
- 52° 12.4144' N, 31° 14.8168' V
- 52° 21.2866' N, 31° 09.2688' V

Faraday Seamounts:

- 50° 01.7968' N, 29° 37.8077' V
- 49° 59.1490' N, 29° 29.4580' V
- 49° 52.6429' N, 29° 30.2820' V
- 49° 44.3831' N, 29° 02.8711' V
- 49° 44.4186' N, 28° 52.4340' V
- 49° 36.4557' N, 28° 39.4703' V
- 49° 29.9701' N, 28° 45.0183' V
- 49° 49.4197' N, 29° 42.0923' V
- 50° 01.7968' N, 29° 37.8077' V

En del af Reykjanes Ridge:

- 55° 04.5327' N, 36° 49.0135' V
- 55° 05.4804' N, 35° 58.9784' V
- 54° 58.9914' N, 34° 41.3634' V
- 54° 41.1841' N, 34° 00.0514' V
- 54° 00.0000' N, 34° 00.0000' V
- 53° 54.6406' N, 34° 49.9842' V
- 53° 58.9668' N, 36° 39.1260' V
- 55° 04.5327' N, 36° 49.0135' V

Altair Seamounts:

- 44° 50.4953' N, 34° 26.9128' V
- 44° 47.2611' N, 33° 48.5158' V

- 44° 31.2006' N, 33° 50.1636' V
- 44° 38.0481' N, 34° 11.9715' V
- 44° 38.9470' N, 34° 27.6819' V
- 44° 50.4953' N, 34° 26.9128' V

Antialtair Seamounts:

- 43° 43.1307' N, 22° 44.1174' V
- 43° N, 22° 19.2335' V
- 43° 31.2802' N, 22° 08.7964' V
- 43° 27.7335' N, 22° 14.6192' V
- 43° 30.9616' N, 22° 32.0325' V
- 43° 40.6286' N, 22° 47.0288' V
- 43° 43.1307' N, 22° 44.1174' V

Hatton Bank:

- 59° 26.00' N, 14° 30.00' V
- 59° 12.00' N, 15° 08.00' V
- 59° 01.00' N, 17° 00.00' V
- 58° 50.00' N, 17° 38.00' V
- 58° 30.00' N, 17° 52.00' V
- 58° 30.00' N, 18° 22.00' V
- 58° 03.00' N, 18° 22.00' V
- 58° 03.00' N, 17° 30.00' V
- 57° 55.00' N, 17° 30.00' V
- 57° 45.00' N, 19° 15.00' V
- 58° 11.15' N, 18° 57.51' V
- 58° 11.57' N, 19° 11.97' V
- 58° 27.75' N, 19° 11.65' V
- 58° 39.09' N, 19° 14.28' V

- 58° 38.11' N, 19° 01.29' V
- 58° 53.14' N, 18° 43.54' V
- 59° 00.29' N, 18° 01.31' V
- 59° 08.01' N, 17° 49.31' V
- 59° 08.75' N, 18° 01.47' V
- 59° 15.16' N, 18° 01.56' V
- 59° 24.17' N, 17° 31.22' V
- 59° 21.77' N, 17° 15.36' V
- 59° 26.91' N, 17° 01.66' V
- 59° 42.69' N, 16° 45.96' V
- 59° 20.97' N, 15° 44.75' V
- 59° 21.00' N, 15° 40.00' V
- 59° 26.00' N, 14° 30.00' V

North West Rockall:

- 57° 00' N, 14° 53' V
- 57° 37' N, 14° 42' V
- 57° 55' N, 14° 24' V
- 58° 15' N, 13° 50' V
- 57° 57' N, 13° 09' V
- 57° 50' N, 13° 14' V
- 57° 57' N, 13° 45' V
- 57° 49' N, 14° 06' V
- 57° 29' N, 14° 19' V
- 57° 22' N, 14° 19' V
- 57° 00' N, 14° 34' V
- 56° 56' N, 14° 36' V
- 56° 56' N, 14° 51' V

South-West Rockall (Empress of Britain Bank):

- 56° 24' N, 15° 37' V
- 56° 21' N, 14° 58' V
- 56° 04' N, 15° 10' V
- 55° 51' N, 15° 37' V
- 56° 10' N, 15° 52' V

Logachev Mound:

- 55° 17' N, 16° 10' V
- 55° 34' N, 15° 07' V
- 55° 50' N, 15° 15' V
- 55° 33' N, 16° 16' V
- 55° 17' N, 16° 10' V

West Rockall Mound:

- 57° 20' N, 16° 30' V
- 57° 05' N, 15° 58' V
- 56° 21' N, 17° 17' V
- 56° 40' N, 17° 50' V

2. Hvis mængden af levende koraller eller levende svampe for en fangst pr. træk under fiskeri i nye og eksisterende bundfiskeriområder i det NEAFC-regulerede område overstiger 60 kg levende koraller og/eller 800 kg levende svampe, underretter fartøjet sin flagstat, indstiller fiskeriet og bevæger sig mindst 2 sømil væk fra den position, som synes tættest på det nøjagtige sted for denne fangst.

Artikel 34e

Foranstaltninger til beskyttelse af sårbare dybhavslevesteder i ICES-afsnit VIIc, j og k

1. Det er forbudt at fiske med bundtrawl og faststående redskaber, herunder bundsatte garn og langliner, inden for de områder, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

Belgica Mound Province:

- 51° 29.4' N, 11° 51.6' V
- 51° 32.4' N, 11° 41.4' V

- 51° 15.6' N, 11° 33.0' V
- 51° 13.8' N, 11° 44.4' V

Hovland Mound Province:

- 52° 16.2' N, 13° 12.6' V
- 52° 24.0' N, 12° 58.2' V
- 52° 16.8' N, 12° 54.0' V
- 52° 16.8' N, 12° 29.4' V
- 52° 04.2' N, 12° 29.4' V
- 52° 04.2' N, 12° 52.8' V
- 52° 09.0' N, 12° 56.4' V
- 52° 09.0' N, 13° 10.8' V

North-West Porcupine Bank Area I:

- 53° 30.6' N, 14° 32.4' V
- 53° 35.4' N, 14° 27.6' V
- 53° 40.8' N, 14° 15.6' V
- 53° 34.2' N, 14° 11.4' V
- 53° 31.8' N, 14° 14.4' V
- 53° 24.0' N, 14° 28.8' V

North-West Porcupine Bank Area II:

- 53° 43.2' N, 14° 10.8' V
- 53° 51.6' N, 13° 53.4' V
- 53° 45.6' N, 13° 49.8' V
- 53° 36.6' N, 14° 07.2' V

South-West Porcupine Bank:

- 51° 54.6' N, 15° 07.2' V
- 51° 54.6' N, 14° 55.2' V
- 51° 42.0' N, 14° 55.2' V

- 51° 42.0' N, 15° 10.2' V
- 51° 49.2' N, 15° 06.0' V

2. Alle pelagiske fartøjer, der fisker i de beskyttede områder for sårbare dybhavslevesteder som omhandlet i stk. 1, skal være opført på en godkendt liste over fartøjer og være udstyret med en særlig fiskeritilladelse i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1224/2009, der skal opbevares om bord. Fartøjer, der er opført på listen over fartøjer med særlig fiskeritilladelse, medfører udelukkende pelagiske redskaber.

3. Pelagiske fartøjer, der agter at fiske i et beskyttet område for sårbare dybhavslevesteder som omhandlet i stk. 1, skal fire timer i forvejen give meddelelse om, at de agter at sejle ind i et beskyttet område for sårbare dybhavslevesteder til det irske fiskeriovervågningscenter (FOC) som defineret i artikel 4, nr. 15, i forordning (EF) nr. 1224/2009. De skal samtidig give oplysninger om de mængder fisk, der opbevares om bord.

4. Pelagiske fartøjer, der fisker i et beskyttet område for sårbare dybhavslevesteder som omhandlet i stk. 1, skal have et operationelt og fuldt fungerende sikkert fartøjsovervågningssystem (FOS), der er i fuld overensstemmelse med de respektive regler, når de befinder sig i et beskyttet område for sårbare dybhavslevesteder.

5. Pelagiske fartøjer, der fisker i et beskyttet område for sårbare dybhavslevesteder som omhandlet i stk. 1, skal afgive FOS-rapporter hver time.

6. Pelagiske fartøjer, der har afsluttet fiskeriet i et beskyttet område for sårbare dybhavslevesteder som omhandlet i stk. 1, skal informere det irske FOC, når de forlader området. De skal samtidig give oplysninger om de mængder fisk, der opbevares om bord.

7. Ved fiskeri efter pelagiske arter i et beskyttet område for sårbare dybhavslevesteder som omhandlet i stk. 1 må der kun medføres eller fiskes med redskaber med en maskestørrelse på 16-31 mm eller 32-54 mm.

Artikel 34f

Foranstaltninger til beskyttelse af sårbare dybhavslevesteder i ICES-afsnit VIIIc

1. Det er forbudt at fiske med bundtrawl og faststående redskaber, herunder bundsatte garn og langliner, inden for det område, der afgrænses af geodætiske linjer mellem følgende koordinater målt efter WGS84-systemet:

El Cachucho:

- 44° 12.00' N, 05° 16.00' V
- 44° 12.00' N, 04° 26.00' V
- 43° 53.00' N, 04° 26.00' V
- 43° 53.00' N, 05° 16.00' V

2. Som undtagelse fra forbuddet i stk. 1 kan fartøjer, der har udøvet fiskeri efter almindelig skælbrosmes med bundsatte langliner i 2006, 2007 og 2008, fra deres fiskerimyndigheder få en særlig fiskeritilladelse, der giver dem mulighed for fortsat at udøve dette fiskeri i områder syd

for 44° 00.00' N. Alle fartøjer, der har fået denne særlige fiskeritilladelse, skal, uafhængigt af deres samlede længde, have et operationelt og fuldt fungerende sikkert FOS, der er i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 2244/2003, når de udøver fiskeri i det i stk. 1 omhandlede område."

- 10) Artikel 38 udgår.
- 11) Artikel 47 udgår.
- 12) I bilag I udgår fodnote 6 til tabellen.
- 13) I bilag XII i tabellen affattes rækkerne svarer til japansk tæppemusling og ottearmet blæksprutte således:

Art	Mindstemål	
	Region 1 til 5, undtagen Skagerrak/Kattegat	Skagerrak/Kattegat
Japansk tæppemusling (<i>Ruditapes philippinarum</i>)	35 mm	

Art	Mindstemål: Region 1 til 5, undtagen Skagerrak/Kattegat
Ottearmet blæksprutte (<i>Octopus Vulgaris</i>)	Hele området, undtagen farvande under højhedsområde eller jurisdiktion i region 5: 750 g Farvande under højhedsområde eller jurisdiktion i region 5: 450 g (renset)

- 14) I bilag XIV indsættes følgende i alfabetisk rækkefølge efter deres tilsvarende danske navne:

DANSK NAVN	VIDENSKABELIGT NAVN
Havgalte	<i>Capros aper</i>
Skælbrosme	<i>Phycis blennoides</i>
Rødfisk	<i>Sebastes spp.</i>
Sardinell	<i>Sardinella aurita</i>

- 15) Følgende bilag XIVa til XIVd indsættes:

"BILAG XIVa

SPECIFIKATIONER FOR SORTERINGSRIST

1. Risten skal være rektangulær. Ristens tremmer skal være parallelle med ristens længdeakse. Afstanden mellem tremmerne må højst være 35 mm. Det er tilladt at anvende et eller flere hængsler, så risten lettere kan placeres oven på netromlen.
2. Risten skal monteres diagonalt i trawlet med ristens overkant pegende bagud og opad. Den kan monteres lige foran fangstposen eller længere fremme i forlængelsesstykket. Risten skal være fastgjort til trawlet på alle sider.
3. I trawlets overpanel skal der i umiddelbar forbindelse med ristens overkant være en ublokeret åbning, hvor fiskene kan slippe ud. Udslipningsåbningen skal bagest være lige så bred som risten og foran ende i en spids, hvor siderne er skåret langs maskestolperne på hver side af risten.
4. Det er tilladt at fastgøre en tragtformet anordning foran risten for at lede fisken mod trawlets bund og risten. Maskestørrelsen i tragten skal være mindst 70 mm. Tragten skal have en lodret åbning ved risten på mindst 15 cm. Tragtenes åbning ved risten skal være lige så bred som risten.

BILAG XIVb

BETINGELSER FOR FISKERI MED VISSE TRUKNE REDSKABER, SOM MÅ ANVENDES I BISCAYABUGTEN

1. Specifikationer for det kvadratmaskede overpanel

Panelet skal bestå af et rektangulært netstykke. Der må kun være ét panel. Panelet må ikke på nogen måde obstrueres af anordninger på nettets inder- eller yderside.

2. Panelets placering

Panelet skal monteres i midten af overpanelet i trawlets bageste koniske del lige foran den ikke-koniske del bestående af forlængelsesstykket og fangstposen.

Panelet slutter højst 12 masker fra den håndknyttede række masker mellem forlængelsesstykket og den bageste koniske del af trawlet.

3. Panelets størrelse

Panelet skal være mindst 2 m langt og mindst 1 m bredt.

4. Panelets net

Maskestørrelsen skal være mindst 100 mm. Det skal bestå af kvadratmasker, dvs. alle fire sider i panelet skal være skåret stolperet.

Nettet skal monteres således, at stolperne er parallelle med og vinkelrette på fangstposens længdeakse.

Det skal bestå af enkeltgarn. Enkeltgarnet må højst være 4 mm tykt.

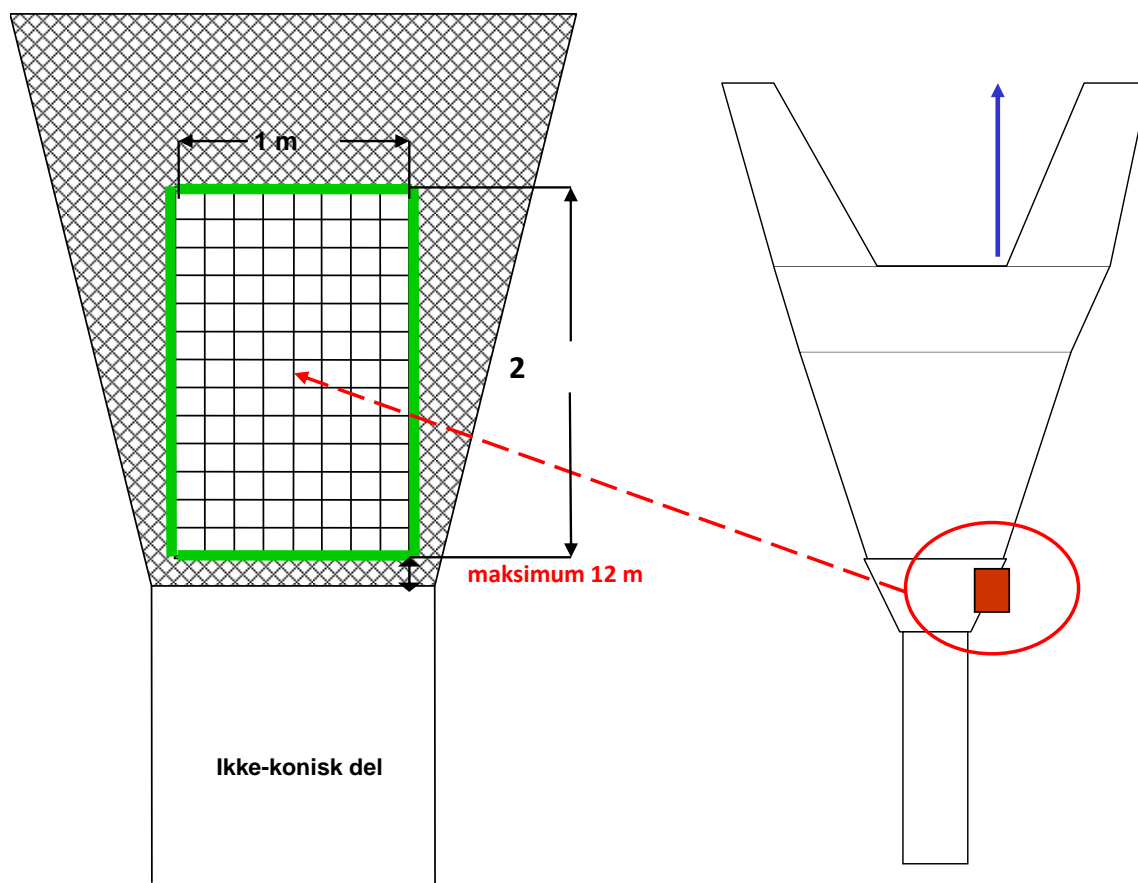
5. Panelets montering i diamantmasket net

Det er tilladt at fastgøre en sømline langs panelets fire sider. Sømlinens diameter må højst være 12 mm.

Panelets udstrakte længde skal være lig med længden af de diamantmasker, der er fastgjort til panelets langsider.

Antallet af diamantmasker i overpanelet, der er fastgjort til panelets korte side (dvs. den 1 m lange side vinkelret på fangstposens længdeakse), skal være mindst antallet af hele diamantmasker, der er fastgjort til panelets lange side, divideret med 0,7.

6. Panelets montering i trawlet ses på tegningen nedenfor.



BILAG XIVc

KVADRATMASKET PANEL FOR FARTØJER PÅ OVER 15 M

1. Specifikationer for det kvadratmaskede overpanel

Panelet skal bestå af et rektangulært netstykke. Det skal bestå af enkeltgarn. Maskerne skal være kvadratmasker, dvs. at alle fire sider i panelet skal være skåret stolperet. Maskestørrelsen skal være lig med eller over 120 mm. Panelet skal være mindst 3 meter langt, undtagen når det er indsat i net, der er trukket af fartøjer på under 112 kW; i så fald skal det være mindst 2 meter langt.

2. Panelets placering

Panelet skal monteres i fangstposens overpanel. Panelets bagkant må ikke være længere end 12 m fra bindestrikken som defineret i artikel 8 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3440/84¹⁷.

3. Panelets montering i diamantmasket net

Der må højst være to åbne diamantmasker mellem panelets langside og den tilstødende sømline. Panelets udstrakte længde skal være lig med længden af de diamantmasker, der er fastgjort til panelets langsider. Sammenføjningsforholdet mellem fangstposens overpanels diamantmasker og panelets korteste side skal være tre diamantmasker til en kvadratmaske for 80 mm fangstposer, eller to diamantmasker til en kvadratmaske for 120 mm fangstposer, bortset fra panelets hjørnestolper fra begge sider.

BILAG XIVd

KVADRATMASKET PANEL FOR FARTØJER PÅ UNDER 15 M

1. Specifikationer for det kvadratmaskede overpanel

Panelet skal bestå af et rektangulært netstykke. Det skal bestå af enkeltgarn. Maskerne skal være kvadratmasker, dvs. at alle fire sider i panelet skal være skåret stolperet. Maskestørrelsen skal være lig med eller over 110 mm. Panelet skal være mindst 3 meter langt, undtagen når det er indsat i net, der er trukket af fartøjer på under 112 kW; i så fald skal det være mindst 2 meter langt.

2. Panelets placering

Panelet skal monteres i fangstposens overpanel. Panelets bagkant må ikke være længere end 12 m fra bindestrikken som defineret i artikel 8 i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3440/84.

3. Panelets montering i diamantmasket net

Der må højst være to åbne diamantmasker mellem panelets langside og den tilstødende sømline. Panelets udstrakte længde skal være lig med længden af de diamantmasker, der er

¹⁷ EFT L 318 af 7.12.1984, s.23.

fastgjort til panelets langsider. Sammenføjningsforholdet mellem fangstposens overpanels diamantmasker og panelets korteste side skal være to diamantmasker til en kvadratmaske, bortset fra panelets hjørnestolper fra begge sider."

Artikel 2
Ophævelse af forordning (EF) nr. 1288/2009

Forordning (EF) nr. 1288/2009 ophæves.

Artikel 3
Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den .

På Europa-Parlamentets vegne
Formand

På Rådets vegne
Formand